

Manual de usuario  
Lavadora-secadora



HWD100-BD1499U1N

ES

**Haier**

## Gracias por comprar un producto Haier.

Lea con atención todas las instrucciones antes de utilizar el aparato. Las instrucciones contienen información importante que le ayudará a aprovechar el aparato al máximo y garantizar una instalación, uso y mantenimiento correctos y seguros.

Conserve el manual en un lugar de fácil acceso para consultarlo en cualquier momento y garantizar el uso seguro y adecuado del aparato.

Si vende el aparato, lo regala o deja atrás en una mudanza de casa, asegúrese de también pasar este manual para que el nuevo propietario pueda familiarizarse con el aparato y sus advertencias de seguridad.



### Leyenda

**Advertencia – Información de seguridad importante**



Información general y consejos



Información ambiental

### Disposición



Ayude a proteger el medio ambiente y la salud de las personas. Coloque el embalaje en contenedores adecuados para su reciclaje. Ayude a reciclar los desechos de aparatos eléctricos y electrónicos. No tirar a la basura normal aquellos aparatos que contengan este símbolo. Lleve el aparato a las instalaciones de reciclaje local o comuníquese con su oficina municipal.



### ADVERTENCIA!

#### ¡Riesgo de lesiones o asfixia!

Desenchufe el aparato de la toma de corriente eléctrica. Corte el cable de corriente y deséchelo. Quite el seguro de la puerta para evitar que los niños y las mascotas queden encerrados en el aparato.



### ADVERTENCIA!

El aparato no debe recibir corriente a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a ningún circuito que se enciende y apaga regularmente por un accesorio.

1- Información sobre seguridad .....	4
2- Descripción del producto .....	8
3- Panel de control .....	10
4- Programas .....	17
5- Consumo .....	19
6- Lavado ecológico.....	20
7- Uso diario .....	21
8- hOn.....	29
9- Cuidado y limpieza.....	32
10- Solución de problemas .....	35
11- Instalación.....	41
12- Atención al cliente.....	45

Lea estas instrucciones de seguridad antes de encender el aparato por primera vez.



## ADVERTENCIA!

### Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que el aparato no presente daños ocasionados durante el transporte.
- ▶ Asegúrese de que todos los pernos de transporte sean retirados.
- ▶ Retire todo el embalaje y manténgalo fuera del alcance de los niños.
- ▶ Se necesitan siempre al menos dos personas para mover el aparato ya que es pesado.

### Uso diario

- ▶ Este aparato no está destinado para el uso por personas (incluyendo niños menores de 8 años) que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o una falta de experiencia y/o conocimientos; sólo lo podrán utilizar en caso de que haya una persona responsable de su seguridad que les vigile o les explique el uso seguro del aparato y hayan comprendido los peligros relacionados con el mismo.
- ▶ Mantenga a los niños menores de 3 años alejados del aparato a menos que se encuentren bajo supervisión permanente.
- ▶ Los niños no deben jugar con el aparato.
- ▶ No permita que los niños o las mascotas se acerquen al aparato cuando la puerta está abierta.
- ▶ Almacene los productos de lavado fuera del alcance de los niños.
- ▶ Tire hacia arriba las cremalleras, fije los hilos sueltos y tenga cuidado con los artículos pequeños para evitar que la ropa se enrede. Si es necesario, utilice una bolsa o malla apropiada.
- ▶ No toque ni use el aparato con los pies descalzos o con las manos o los pies mojados o húmedos.
- ▶ No cubra ni encierre el aparato durante el funcionamiento o después de este para permitir que cualquier humedad o agua se evapore.
- ▶ No coloque objetos pesados o fuentes de calor o de humedad en la parte superior del aparato.

**ADVERTENCIA!****Uso diario**

- ▶ No utilice ni guarde detergente inflamable o agentes de limpieza en seco, muy cerca del aparato.
- ▶ No utilice aerosoles inflamables en las cercanías del aparato.
- ▶ No lave las prendas tratadas con disolventes en el aparato sin haberlos secado al aire previamente.
- ▶ No quitar ni poner el enchufe si hay presencia de gases inflamables.
- ▶ No lave goma espuma en caliente ni materiales similares a esponjas.
- ▶ No lave prendas que estén contaminadas con harina.
- ▶ No abra el cajón del detergente durante un ciclo de lavado.
- ▶ No toque la puerta durante el proceso de lavado, se calienta.
- ▶ No abra la puerta si el nivel de agua es visible por encima del vidrio de la puerta.
- ▶ No fuerce la puerta para abrirla. La puerta está ajustada con un dispositivo de auto-bloqueo y se abrirá poco después de que se termine el procedimiento de lavado.
- ▶ No abra el filtro de salida de agua o el anillo de la puerta de emergencia durante los programas de lavado.
- ▶ No toque el tambor interior, piezas de metal, puerta, panel de mandos o botones de metal en la ropa poco después del programa de lavado a alta temperatura o la manguera de salida de agua al drenar el agua caliente.
- ▶ Apague el aparato después de cada programa de lavado y antes de efectuar cualquier mantenimiento de rutina; desconéctelo de la corriente eléctrica para ahorrar electricidad y por seguridad.
- ▶ Cuando vaya a desenchufar el aparato, coja la clavija y no el cable al tirar.
- ▶ Asegúrese de que la habitación esté seca y bien ventilada. La temperatura ambiente debe estar entre 5 °C y 35 °C.
- ▶ No cubra las aberturas de ventilación en la base con alfombras ni objetos similares.
- ▶ Mantenga el área alrededor de la unidad libre de polvo y pelusa.
- ▶ Asegúrese de que sólo hay ropa dentro del aparato, sin mascotas ni niños antes de usarlo.

- ▶ Asegúrese de no cargar más de la carga nominal.
- ▶ Retire todos los elementos como los encendedores y los fósforos de los bolsillos.
- ▶ Use suavizantes de telas o productos similares como se especifica en el envase del fabricante.



## **ADVERTENCIA:**

### **Mantenimiento y limpieza**

- ▶ Asegúrese de que los niños estén supervisados si realizan tareas de limpieza o mantenimiento.
- ▶ Desconecte el aparato de la corriente antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento de rutina.
- ▶ Mantenga la parte inferior del ojo de buey de la puerta y el cajón de detergente abiertos y limpios si el aparato no está en uso para evitar la acumulación de olores.
- ▶ No utilice un rociador de agua o vapor para limpiar el aparato.
- ▶ Cambie el cable de corriente dañado solamente acudiendo al fabricante, su servicio técnico autorizado o a personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.
- ▶ No intente reparar el aparato usted mismo. Comuníquese con el centro de atención al cliente si necesita reparación.

### **Instalación**

- ▶ Asegúrese de colocar el aparato en un lugar que permita abrir la puerta completamente. No instale el aparato detrás de una puerta con cerradura, una puerta corredera o una puerta con bisagras en el lado opuesto de la puerta del aparato, ya que esto limita la apertura completa de la puerta de éste.
- ▶ El aparato se debe colocar en un lugar bien ventilado. Asegúrese de colocar el aparato en un lugar que permita abrir la puerta completamente.
- ▶ Nunca instale el aparato en el exterior, en un lugar húmedo, o en un área que pueda ser propensa a fugas de agua, como debajo o cerca de una unidad de fregadero. En el caso de fugas de agua corte el suministro de energía y deje que la máquina se seque naturalmente.
- ▶ Instale o utilice el aparato únicamente cuando la temperatura esté por encima de 5 °C.

- ▶ No coloque el aparato directamente sobre una alfombra, o cerca de una pared o un mueble.
- ▶ No instale el aparato en un lugar donde reciba heladas o escarcha, luz solar de forma directa o cerca de una fuente de calor (por ej., estufas, calentadores).
- ▶ Asegúrese de que la información eléctrica de la placa de características coincide con la fuente de corriente. En caso contrario, comuníquese con un electricista.
- ▶ No use adaptadores múltiples y cables prolongadores eléctricos.
- ▶ Asegúrese de que solo se utilice el cable eléctrico y el juego de mangueras proporcionados.



## **ADVERTENCIA:**

### **Instalación**

- ▶ Asegúrese de no dañar el cable de corriente y el enchufe. Si sufre daños, llame a un electricista para que lo cambie.
- ▶ Para el suministro eléctrico, utilice un enchufe con toma de tierra separado que sea fácilmente accesible después de la instalación. El aparato debe tener una conexión a tierra.
- ▶ Asegúrese de que las uniones de mangueras y conexiones sean firmes y no haya fugas.
- ▶ El aparato no debe recibir corriente a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a ningún circuito que se enciende y apaga regularmente por un accesorio.

## 2.1 Uso previsto

Este aparato está diseñado para lavar la ropa lavable a máquina solamente. En cualquier momento, siga las instrucciones dadas en la etiqueta de la prenda. Está diseñada exclusivamente para uso doméstico dentro de la casa. No es adecuado para un uso comercial o industrial.

No puede realizar cambios o modificaciones al aparato. El uso no predeterminado puede causar peligros y la pérdida de todas las reclamaciones de garantía y responsabilidad.

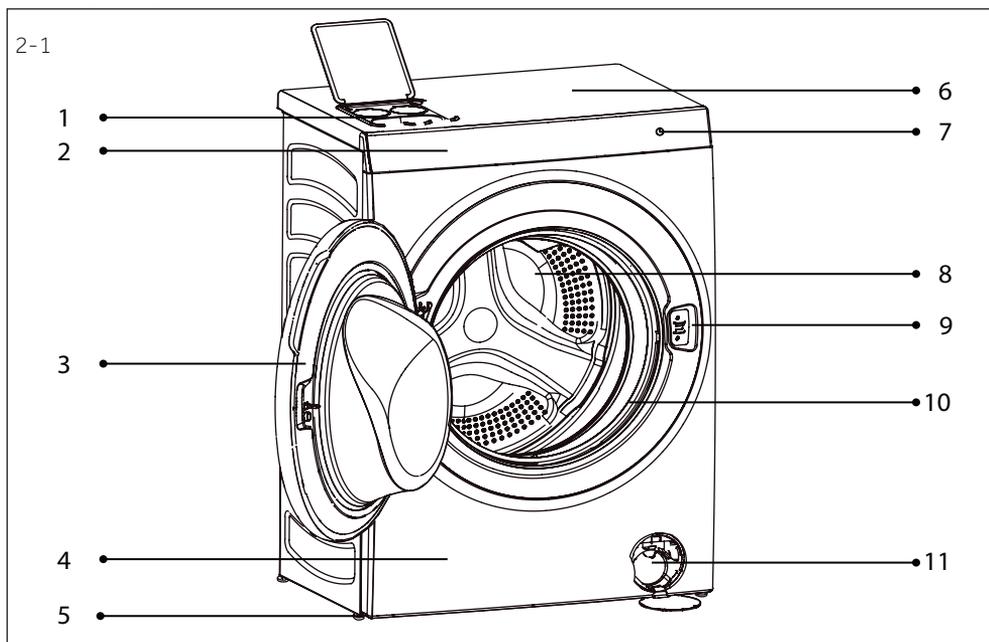


### Nota: Desviaciones

Debido a los cambios técnicos y diferentes modelos, las ilustraciones de los siguientes capítulos pueden diferir de su modelo.

## 2.2 Imagen del aparato

Frente (Il. 2.1):

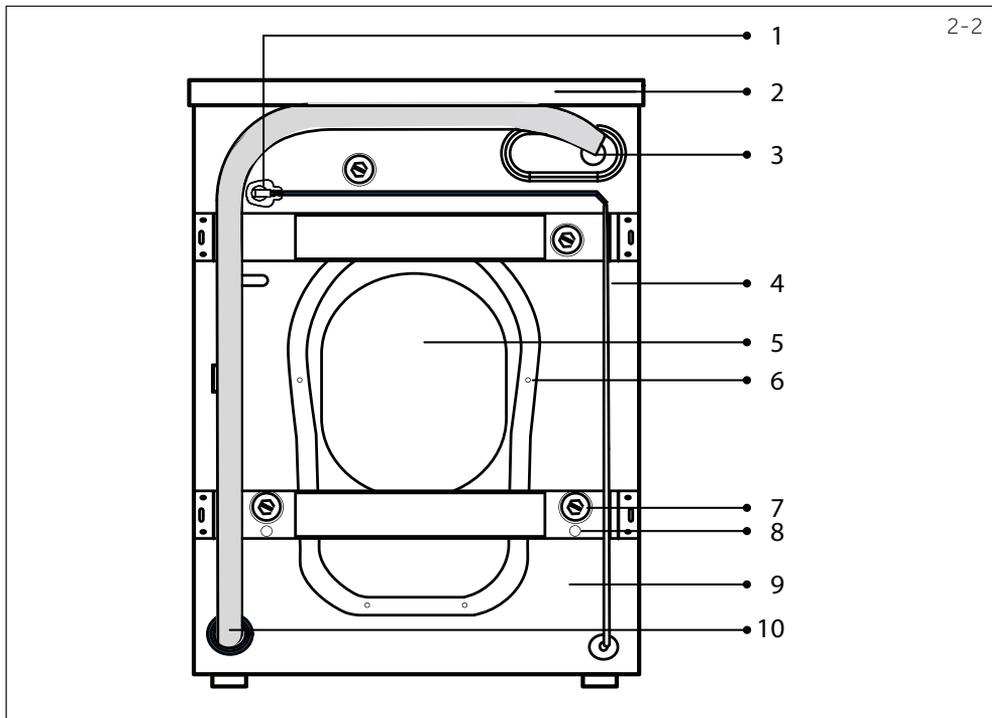


- 1 Cajón para detergente / suavizante / desinfectante
- 2 Pantalla táctil
- 3 Puerta del tambor
- 4 Panel frontal
- 5 Patas ajustables (4 en total)

- 6 Encimera
- 7 Botón de encendido
- 8 Tambor
- 9 Bloqueo de la puerta

- 10 Sello
- 11 Aleta de servicio con filtro

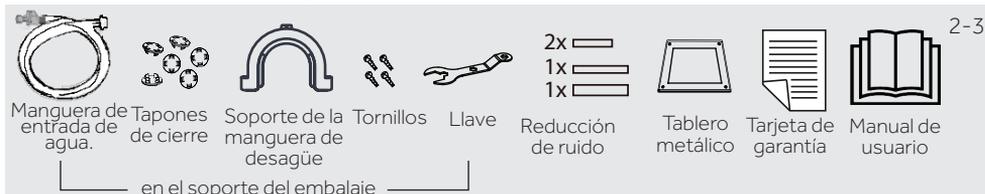
Lado trasero (Il. 2.2):



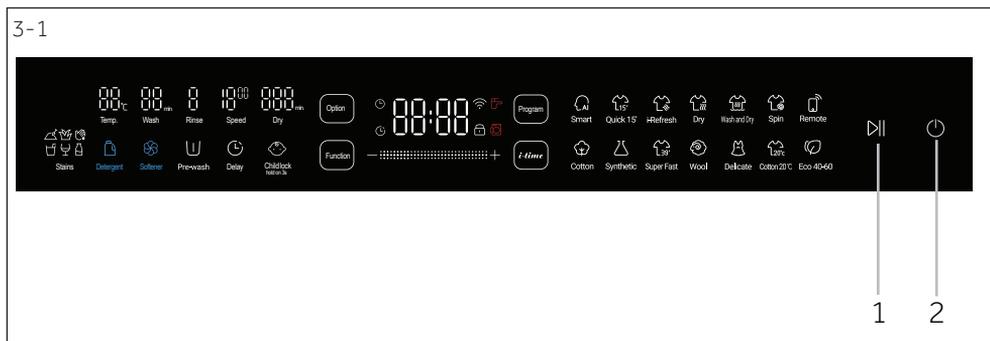
- |                                  |                                   |
|----------------------------------|-----------------------------------|
| 1 Cable de corriente con enchufe | 4 Cable de corriente              |
| 2 Encimera                       | 5 Cubierta trasera                |
| 3 Válvula de entrada de agua     | 6 Tornillo de la cubierta trasera |
|                                  | 7 Tornillos de transporte         |
|                                  | 8 Barras del embalaje             |
|                                  | 9 Gabinete                        |
|                                  | 10 Manguera de drenaje            |

## 2.3 Accesorios

Compruebe los accesorios y su documentación de acuerdo con esta lista (Il.:2.3):



Este aparato funciona a través de una pantalla táctil (Ilustración 3.1). Se muestra claramente en la pantalla táctil, cómo elegir programas y configuraciones. El usuario tiene acceso a todas las funciones con un ligero toque.



1 Botón Start/Pause

2 Botón de encendido

## 3.1 Puesta en marcha

Toque este botón  durante 2 segundos para encender el dispositivo y vuelva a tocarlo durante 2 segundos para apagarlo.

Símbolo	Significado
	Iniciar o pausar el programa.
	La puerta del tambor está cerrada.
	Aviso de grifo (no hay agua o grifo cerrado).
	El aparato está conectado a una red WIFI.
	Advertencia sobre la puerta del tambor (la puerta del tambor no está bloqueada).

## 3.2 Selección del modo de lavado

Este aparato ofrece 2 modos de lavado. El modo "Programa" está ajustado por defecto (Il.3.2).

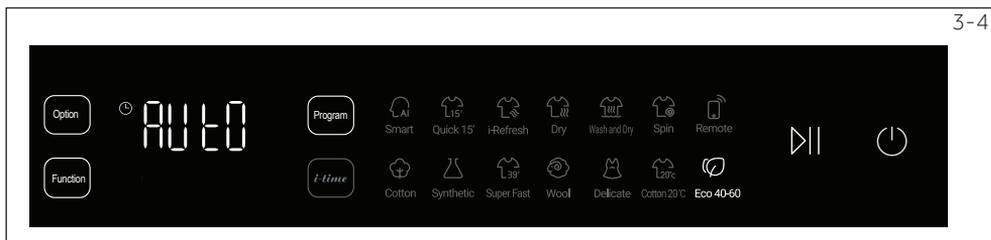


Al tocar **i-time**, se seleccionará el modo " *i-time* " (Il. 3.3).  
El modo seleccionado se ilumina.



### 3.3 Selección del modo de lavado

Se puede seleccionar un programa tocando la pantalla. Para cubrir las diferentes necesidades, hay 14 programas que el usuario puede seleccionar en el modo "Programa" (Il. 3.4). Si no hay ningún requisito especial, puede utilizar los ajustes estándar. Inicie el programa pulsando el **▶▶** botón. El icono del programa seleccionado se ilumina.



En el modo " *i-time* ", si no hay necesidad de ajustar el tiempo de lavado, también sólo hay que tocar el botón **▶▶** para empezar a lavar. Si desea cambiar la duración del lavado, presione la barra de toque y deslízela a la izquierda y a la derecha. Si desea ajustar el tiempo de lavado con precisión, toque ligeramente los botones "+" y "-".

### 3.4 Ajuste de los parámetros de lavado

Según las necesidades específicas de cada lavado, el usuario podrá ajustar diversos factores, como la temperatura o la duración del lavado, los tiempos de enjuague, la velocidad y el tiempo de secado (Il. 3.5). Tocando ligeramente el icono **Option** se pueden plegar las opciones (Il. 3.6).

#### **i** Nota: Parámetros de lavado

No todos los parámetros pueden ser ajustados para cada programa. Depende del programa seleccionado.

3-5



3-6



### ► Temperatura de lavado

En el modo de espera, la temperatura de lavado se puede ajustar tocando el icono "Temp.". Una vez tocado, el icono se ilumina. La temperatura oscila entre --(sin calefacción), 20, 30, 40, 60 y 90, cuando se sigue tocando el icono "Temp".

### ► Duración del lavado

En el modo de espera, el tiempo de lavado (excluyendo el caudal y la duración del calentamiento) se puede ajustar tocando el icono "Wash". El tiempo de lavado se repite en los límites específicos del programa seleccionado cuando se sigue tocando el icono "Wash". Al presionar y deslizar la barra táctil, el tiempo de lavado se puede ajustar rápidamente. Si desea ajustar el tiempo de lavado con precisión, toque ligeramente los botones "+" y "-". El tiempo de lavado de "Dry" (secado) y "Spin" (centrifugado) están preestablecidos, y no se pueden hacer ajustes.

### ► Duración del aclarado

En el modo de espera o de pausa (antes de que comience el último ciclo de aclarado), los tiempos de aclarado se pueden ajustar tocando el icono "Rinse". Una vez tocado, el icono se ilumina. La duración del aclarado se sitúa entre 0 (sin aclarado) y el tiempo máximo del programa seleccionado cuando el icono "Rinse" se mantiene pulsado.

### ► Velocidad

En el modo de espera o de pausa (antes de que comience el centrifugado), la velocidad se puede ajustar tocando el icono "Speed". Una vez tocado, el icono se ilumina. La velocidad gira dentro de los límites específicos del programa seleccionado cuando se sigue tocando el icono "Speed".

### ► Duración del secado

#### En el modo de espera o de pausa

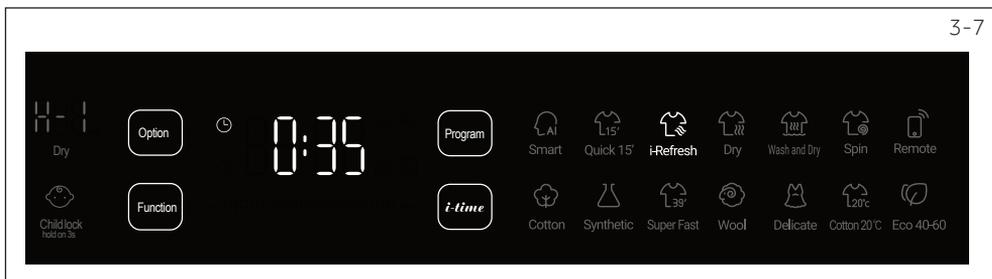
En el modo de espera o de pausa (antes de que comience el secado), la duración se puede ajustar tocando el icono "Dry". Ciclos de tiempo de secado entre --- (sin secado), AU(smart), 030, 060, 090, 120, 150, 180 y 210 minutos.



### Nota: Secado de ropa

- ▶ El efecto de secado de la ropa depende de la textura. Asegúrese de que la ropa se pueda secar antes de que empiece a secarse.
- ▶ Asegúrese de que el grifo de agua fría esté abierto antes de secar.
- ▶ Antes de secar la ropa que ha sido centrifugada por separado, sáquela del tambor y aflójela. Luego, póngala en el tambor.
- ▶ Demasiada ropa causará arrugas, efectos de secado insuficientes y un tiempo de secado más largo que el valor preestablecido. Si esto sucede, separe y seque la ropa varias veces.
- ▶ Al secar poca ropa o ropa ligera, el tiempo real necesario podría ser más corto que el preestablecido.
- ▶ Antes de que termine el secado, el tiempo de permanencia en la pantalla puede dejar de reducirse. Es normal, ya que el aparato intenta enfriar el tambor y evitar que los usuarios se quemen.
- ▶ Limpie el filtro de drenaje cada vez que se seque.

Cuando se selecciona el programa "i-Refresh", esta área muestra las posiciones de i-Refresh, que son H-1, H-2, H-3. Y H-1 está configurado por defecto (Il.3.7).



#### ▶ Limpieza de pelusas:

Después de la ejecución de los programas Dry y i-Refresh, puede haber algún residuo de pelusa, polvo u otras sustancias liberadas por la ropa en el fuelle o en el tambor, lo cual no representa un problema del producto y se recomienda limpiarlo. No utilice detergente y asegúrese de que la ropa no esté dentro del tambor. En el modo de espera, seleccione el programa "Quick 15", el icono se iluminará. Luego mantenga presionado el botón "Temp." durante 3 segundos hasta que la pantalla muestre "00:08". Ahora el programa está activado. Pulse el botón "Start/Pause" para ejecutarlo. No haga ningún cambio de otros parámetros. Después de la limpieza, abra la puerta ligeramente y manténgala abierta.

### 3.5 Selección de funciones

Este aparato tiene varias funciones. Toque ligeramente el icono de la función, la función correspondiente puede seleccionarse (a plena luz) o cancelarse (a media luz).

► **Manchas**

Manchas	Instrucciones	Manchas	Instrucciones
	Se recomienda esta función para ropa con manchas de tierra		Se recomienda esta función para ropa con manchas de vino.
	Se recomienda esta función para ropa con manchas de fruta		Se recomienda esta función para ropa con manchas de sangre
	Se recomienda esta función para ropa con manchas de hierba		Se recomienda esta función para ropa con manchas de leche

► **Detergente**

La dosificación automática de detergente se admite en algunos programas en los que esta función está activada de forma predeterminada. Para apagarlo, toque el icono "Detergente". Se debe usar detergente con poca o ninguna espuma. El exceso de detergente produce mucha espuma, lo que causa desbordamiento y dificultad de enjuague. El almacenamiento máximo de detergente es de 1000 ml. Si es insuficiente, el icono parpadeará con el tono de aviso.

**i Nota: Detergente en polvo**

Si decide utilizar detergente en polvo y otros detergentes, coloque la cantidad recomendada de detergente en el compartimiento de detergente en polvo  y apague la función de dosificación automática de detergente.

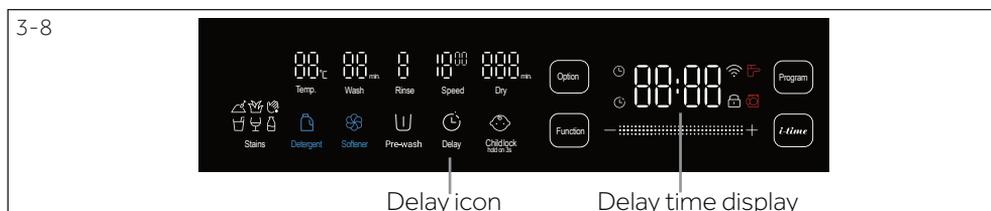
► **Suavizante**

La dosificación automática del suavizante es compatible con algunos programas. Y esta función está activada por defecto. Para apagarla, toque el icono "suavizante". Por favor, siga las instrucciones del paquete del suavizante. El exceso de suavizante dañará las texturas de la ropa. El almacenamiento máximo de suavizante es de 500 ml. Si es insuficiente, el icono parpadeará con el tono de aviso.

► **Prelavado**

Algunos programas admiten el prelavado. Esta función sirve para eliminar el polvo o la suciedad que flota en la ropa antes del programa de lavado principal.

► **Fin diferido**

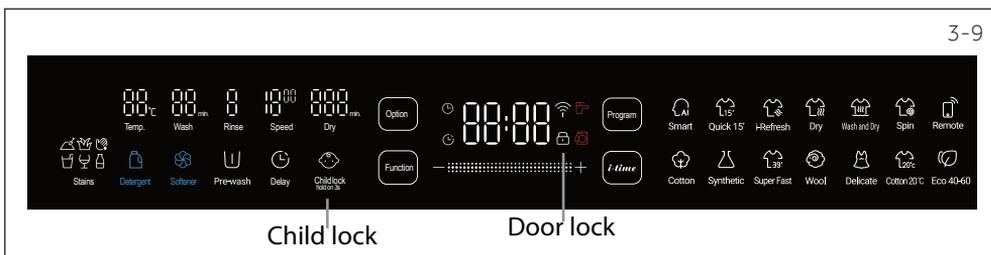


Utilice esta función para iniciar el programa con un retraso. El tiempo de retardo que se muestra en la pantalla representa el tiempo restante antes de que termine el programa (Il.3.8). Después de configurar el programa, las opciones y funciones requeridas, toque el icono "Fin diferido". El icono se ilumina. Configure el tiempo de fin diferido en rangos de 0,5 horas desde OFF hasta 24 horas tocando el icono "Fin diferido" o "+" / "-". Inicie la función de retardo tocando , comienza la cuenta atrás del tiempo.

#### ► Bloqueo infantil

Para evitar un mal uso por parte de los niños y otras perturbaciones externas, la función " Child lock" (bloqueo infantil) puede bloquear todos los elementos de la pantalla contra su activación, excepto el botón de encendido.

(Il. 3.9) En el modo de espera o cuando el programa está en marcha, puede configurar o cancelar manualmente la función de bloqueo de niños pulsando " Child lock" durante 3 segundos.



#### Nota: Bloqueo infantil

- El bloqueo infantil que se configura manualmente debe cancelarse manualmente. El fin del programa, el apagado y la información de error no cancelarán el bloqueo de niños. Todavía funciona cuando el aparato se enciende la próxima vez.
- El bloqueo infantil no puede ser configurado o cancelado a través de hOn APP.

### 3.6 Otras funciones

#### ► Bloqueo de la puerta (Door lock)

Por razones de seguridad la puerta está normalmente bloqueada durante los ciclos de lavado. El símbolo de bloqueo de la puerta se muestra en la pantalla (il.3.9).

Para desbloquear la puerta durante el ciclo de lavado, toque el símbolo de pausa en la pantalla y abra la puerta después de que la señal del símbolo "Child lock" desaparezca. En algunas condiciones, como cuando el nivel de agua o la temperatura en el tambor es demasiado alta o el tambor todavía está girando, la puerta NO se puede abrir incluso cuando el programa está en pausa. Tenga en cuenta que esta es una situación normal. También es necesario desbloquear la puerta para abrirla durante el período de "retraso".

## ► Luz del tambor

La luz del tambor se enciende cuando se enciende el aparato. También se enciende cuando el programa de lavado está en pausa o terminado, dando la oportunidad de ver la colada durante estos períodos. La luz del tambor se apaga después de que el programa se haya ejecutado durante 2 minutos. Cuando se toca la pantalla durante el ciclo de lavado, tanto la pantalla como la lámpara del tambor se encienden.

### Nota: Apagado

Sin conexión WIFI, el aparato encendido se apaga automáticamente si no se activa en los 2 minutos anteriores al inicio del programa o al final del mismo. Con conexión WIFI, el tiempo de espera es de 10 minutos.

- En el modo de espera, seleccione el programa "Smart", y luego pulse "Temp." + "Spin" (centrifugado) + **Program** a la vez. Manténgalos durante 3 segundos. La pantalla muestra "bEOF", lo que significa que la función de silencio está activada. Para desactivar la función de silencio, vuelva a pulsar "Temp." + "Spin" + **Program** manteniéndolos pulsados 3 segundos. La pantalla mostrará "bEOn".

### Nota: Pantalla

La pantalla puede apagarse como reacción a la electricidad estática constante durante el funcionamiento del aparato.

Una vez que esto ocurra, apague y vuelva a encender el aparato, después de reiniciar el programa puede continuar.

Programa	Carga máxima en kg		Tipo de tejido	Preajuste			
	Lavado	Secado		Tiempo del programa en min <sup>1)</sup>	"Lavado" en minutos	Ciclos de "Enjuague"	"Velocidad" en rpm
Smart <sup>2)</sup>	10	6	Prendas de algodón, ropa de cama y ropa sintética	AUTO	15	2	1000
Lavado rápido 15 <sup>3)</sup>	2	1	Para prendas de algodón menos sucio, ropa de cama y ropa sintética	15	3	1	1000
i-Refresh	1	1	Ropa seca con menos polvo, arrugas y humedad	30	-	-	-
Secado	6	6	Sólo secado	140	-	-	-
Lavado & Secado	6	6	Algodón	AUTO	60	2	1400
Centrifugado	10	-	Sólo centrifugado	7	-	-	1000
Remoto	-	-	Categorías de prendas de vestir enumeradas en la aplicación para móviles, como la lana	57	10	2	1000
Algodón	10	6	Para la ropa hecha de algodón y lino	AUTO	10	2	1400
Sintéticos	5	3	Para la ropa hecha de fibras sintéticas	AUTO	65	2	1200
SuperFast	5	5	Para prendas de algodón menos sucio, ropa de cama y ropa sintética	39	6	2	1200
Lana <sup>4)</sup>	2	-	Para la ropa de lana apta para lavarse a maquina	41	20	1	800
Delicado	2,5	-	Para ropa marcada como "lavado a mano" y prendas delicadas	56	10	2	600
Algodón 20 °C	10	6	Para la ropa hecha de algodón y lino	AUTO	10	2	1000
Eco 40-60	10	-	programa estándar para la ropa hecha de algodón y lino	AUTO	60	2	1400

<sup>1)</sup> Debido a la distribución múltiple, espera de entrada, espera de giro y espera de desagüe, el tiempo mostrado no coincide con el tiempo de ejecución real.

<sup>2)</sup> El programa inteligente ajustará automáticamente los datos de tiempo de lavado, tiempo de enjuague, velocidad de centrifugado, etc. Se sugiere usar un programa especial para lana y edredones.

<sup>3)</sup> Hay una pequeña probabilidad de crear un desequilibrio durante el programa "Quick 15". El tiempo para redistribuir el desequilibrio no está incluido en el tiempo por defecto. Por favor, no use demasiado detergente para evitar sus residuos después del programa "Quick 15". El programa "Quick 15" con función de secado es adecuado sólo para material sintético.

<sup>4)</sup> La función de auto-dosificación en el programa "Lana" no se recomienda. Por favor, dosifique el detergente especial para lana en el cajón de detergente en polvo.

Programa	Temperatura disponible en °C (P: Preajuste; • : Disponible)						Funciones disponibles Disponible					
	Apa- gado (OFF)	20	30	40	60	90	Secado	Detergente	Suavizante	Prelavado	Fin diferido	Manchas
Smart	•	•	P	•	•		•	P	P		•	•
Quick15	P	•	•	•			•	P	P		•	
i-Refresh							•					
Secado							•					
Lavado & Secado							•		P	P		
Centrifugado							•					
Remoto	•	•	P						P	•		
Algodón	•	•	•	P	•	•	•	P	P	•	•	•
Sintéticos	•	•	•	P	•		•	P	P	•	•	•
SuperFast	•	•	•	P			•	P	P		•	
Lana	P	•	•	•				P	P		•	
Delicado	•	•	P					P	P		•	
Algodón 20°C		P					•	P	P	•	•	•
Eco 40-60								P	P			

Los valores de consumo indicados pueden diferir en consecuencia a las condiciones locales.

Parámetro		Programa Eco 40-60*
Carga máx. en kg.	Lavado	10
	Secado	6
Energía en kWh	Lavado, centrifugado y secado	
	Solo para lavado y centrifugado	
Agua en L	Lavado, centrifugado y secado	
	Solo para lavado y centrifugado	
Tiempo de lavado en h:min	Lavado y secado	
Rendimiento de secado por centrifugado en %		

Lavado: Eco 40-60 el tiempo total es de 4:30.

El programa Eco 40-60 es adecuado para limpiar ropa de algodón normalmente sucia. Son los programas más eficientes en cuanto a la combinación de energía y consumo de agua para la lavandería de algodón. La temperatura del agua utilizada puede diferir de la temperatura del ciclo declarado.

Secado: Lavado y secado el tiempo total es de 5:30

El programa de lavado y secado es adecuado para secar ropa de algodón. Son los programas más eficientes en términos de consumo combinado de energía y secado para la ropa de algodón.



## Uso medioambiental responsable

### Lavado

- ▶ Para lograr el mejor uso de la energía, el agua, detergente y el tiempo que debe utilizar el tamaño de la carga máxima recomendada.
- ▶ No sobrecargue (debe caber su mano holgadamente sobre la ropa).
- ▶ Para ropa ligeramente sucia seleccione el programa de lavado rápido Express 15'.
- ▶ Aplique las dosis exactas de detergente.
- ▶ Elija la temperatura de lavado adecuada más baja, los detergentes modernos son eficientes para limpiar por debajo de 60°C.
- ▶ Aumentar la configuración predeterminada sólo para eliminar manchas intensas.
- ▶ Utilice la velocidad máxima de centrifugado para la colada si desea utilizar un programa de secado después.

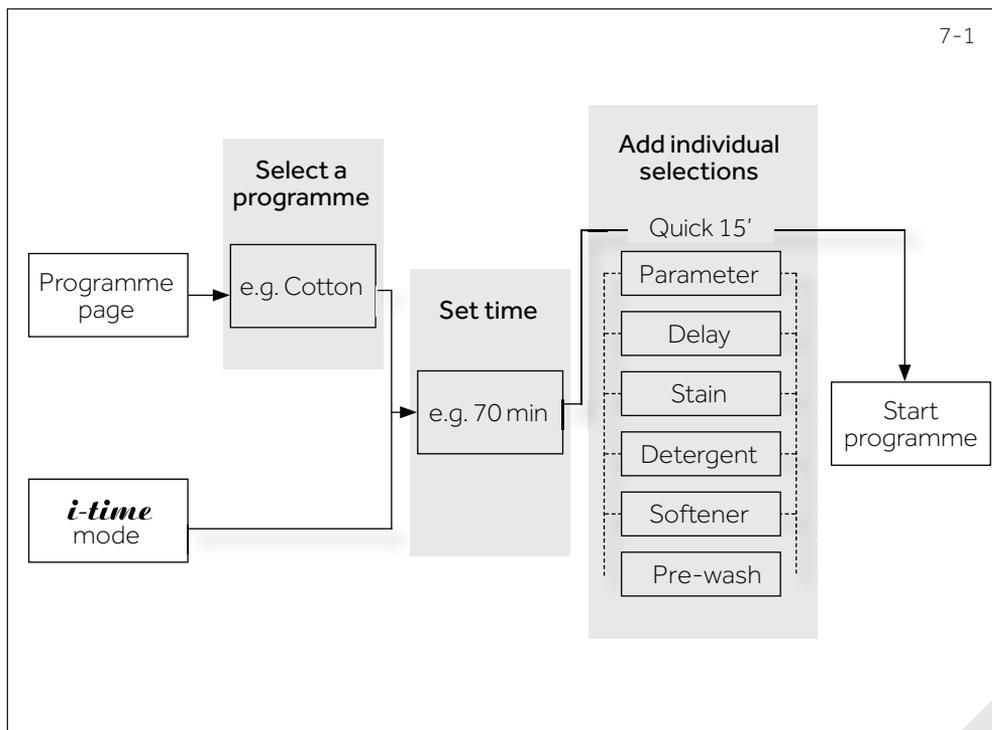
### Secado

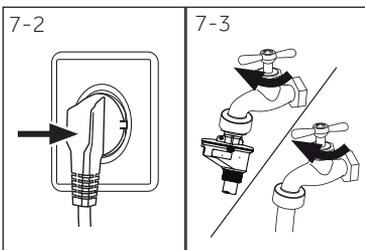
- ▶ Use la cantidad de llenado máximo de unos 6 kg.
- ▶ Aflojar la ropa antes de comenzar el programa de secado.
- ▶ No utilice suavizante durante el lavado - la ropa se vuelve mullida y suave en el programa de secado.

### 7.1 Guía rápida

1. Enchufe el aparato eléctrico en la toma de corriente
2. Abra la llave del agua.
3. Encienda el aparato tocando el símbolo de encendido durante 3 segundos. La página del programa aparecerá en pantalla.
4. Prepare la ropa a lavar.
5. Coloque la ropa y cierre la puerta.
6. Seleccione el detergente.
7. Añada el detergente.
8. Seleccione el programa de lavado para el tambor cargado en la pantalla que se ajuste al grado de suciedad y tipo de colada.
9. Puede añadir selecciones individuales y/o un tiempo de retardo de inicio.
10. Toque en  para iniciar el programa.
11. Saque la ropa después de finalizar el lavado. Cierre la llave del agua y desenchufe el aparato.

### 7.2 Gráfico de flujo de funcionamiento. (Il. 7.1)





## 7.3 Corriente eléctrica

Conecte la lavadora a una fuente de corriente (220V a 240V~/50Hz; Il. 7-2). Por favor, consulte también la sección INSTALACION.

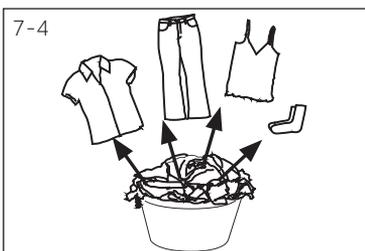
## 7.2 Conexión de agua

- ▶ Antes de conectar revise la limpieza y la claridad del agua que sale de la llave de agua.
- ▶ Abra la llave del agua (Il.7-3).



## Nota: Apriete

Antes usar revise si hay fugas en las juntas entre la llave y el tubo de carga girando la llave.



## 7.4 Preparación de la colada

- ▶ Clasifique la ropa por su tejido (algodón, sintéticos, lana o seda) y el grado de suciedad (Il. 7-4). Preste atención a las etiquetas de lavado.
- ▶ Separe las prendas blancas de las de color. Lave las telas de colores primero a mano para comprobar si se desvanece o corre el color.
- ▶ Vacíe los bolsillos (de llaves, monedas, etc.) y quite los objetos decorativos duros (por ejemplo, broches).
- ▶ Las prendas sin costuras, delicadas y textiles de tejido fino, tales como cortinas finas se deben a poner en una bolsa de lavado para cuidarlas (lavar a mano o limpieza en seco sería mejor).
- ▶ Cierre las cremalleras y ganchos, asegúrese de que los botones estén cosidos firmemente.
- ▶ Coloque las prendas delicadas como la ropa sin dobladillo firme, ropa interior (lencería) y objetos pequeños, tales como calcetines, cinturones, sujetadores, etc., en una bolsa para lavado.
- ▶ Desdoble las telas grandes como sábanas, colchas etc.
- ▶ Voltee los pantalones tejanos e impresos, decorados o textiles de color intenso de adentro hacia afuera, de ser posible lávelos por separado.



## PRECAUCIÓN!

Prendas no textiles, así como artículos pequeños, sueltos o con puntas filosas pueden causar fallos de funcionamiento y daños en la ropa y el aparato.

## 7.5 Tabla de cuidados

Lavado		
 Lavable hasta 95 °C proceso normal	 Lavable hasta 60°C proceso normal	 Lavable hasta 60°C proceso suave
 Lavable hasta 40°C proceso normal	 Lavable hasta 40°C proceso suave	 Lavable hasta 40°C proceso muy suave
 Lavable hasta 30°C proceso normal	 Lavable hasta 30°C proceso suave	 Lavable hasta 30°C proceso muy suave
 Lavar a mano máx. 40°C	 No lavar	
Blanqueo		
 Cualquier blanqueador permitido	 Solo oxígeno / sin cloro	 No usar blanqueador
Secado		
 Secado a máquina posible temperatura normal	 Secado a máquina posible temperatura baja	 No secar a máquina
 Secar colgado	 Secar sobre superficie plana	
Planchado		
 Planchar a una temperatura máxima de hasta 200 °C	 Planchar a una temperatura media de hasta 150°C	 Planchar a baja temperatura, no superior a los 110 °C; sin daños por el vapor (el planchar con vapor puede causar daños irreversibles)
 No planchar		
Cuidados profesionales para tejidos		
 Limpieza en seco con tetracloroetano (PCE)	 Limpieza en seco con hidrocarburos	 No lavar en seco
 Limpieza profesional en mojado	 No se aplique limpieza profesional en mojado	

No todos estos símbolos se muestran en el menú del aparato.

## 7.6 Cargar el aparato

- ▶ Ponga dentro la ropa sucia pieza por pieza.
- ▶ No sobrecargar. Compruebe si puede colocar una mano en posición vertical sobre la carga.
- ▶ Cierre la puerta con cuidado. Asegúrese de que no haya prendas atrapadas bajo la puerta.

## 7.7 Selección del programa

Encienda el aparato, la pantalla táctil muestra los programas y las opciones disponibles.

Toque el símbolo del programa deseado en la parte derecha de la pantalla para empezar rápidamente con los ajustes predeterminados.

Toque la parte izquierda para elegir los ajustes individuales (Consulte las secciones 3.3 y 3.4).

Las siguientes instrucciones son especiales para el programa "i-Refresh".



### ADVERTENCIA!

#### Instalación

- ▶ i-Refresh no es adecuado para PU, imitaciones de cuero, hilos de oro y plata y policloruros.
- ▶ Se debe tener cuidado con prendas de vestir envejecidas, dañadas, que se despegan, que se agrietan o se caen, que se pelan o se despegan los revestimientos, que se doblan o se endurecen excesivamente las pieles, que se deforman las cremalleras de nailon y que se producen graves apelmazamientos en la superficie de las prendas, cuando se utilice el programa i-Refresh, que puede aumentar el grado de daño.
- ▶ i-Refresh tiene un buen programa de eliminación de olores. No rocíe perfumes, ambientadores y otras sustancias volátiles que sean fáciles de causar fuego y combustiones.
- ▶ Se recomienda lavar primero con agua normal cuando la ropa esté muy sucia antes de i-Refresh.
- ▶ Por favor, no utilice el programa i-Refresh con el textil mojado, hay riesgo de encogimiento y deformación por el endurecimiento.

#### ▶ Es necesario preparar las prendas antes de usar el programa i-Refresh

Textil	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Por favor, suba la cremallera de la ropa y abroche los botones.</li> <li>2. Por favor, compruebe cuidadosamente los tejidos. Si hay algún daño, repárelo antes del programa i-Refresh.</li> <li>3. Por favor, saque las cosas de los bolsillos de la ropa para evitar dañar la ropa durante el programa i-Refresh.</li> <li>4. Para botones más grandes o decoraciones como cabezas de cremallera de metal, hebillas de cuerno, hebillas, colgantes, cadenas para colgar, etc., utilice tela suave o papel resistente al calor para envolverlos parcialmente.</li> <li>5. Los adornos como cuentas de clavos, insertos de taladro, cierres y revestimientos están protegidos por un pegado integral de papel fino resistente al calor.</li> <li>6. Para las aletas o accesorios como faldones y colgadores de cortinas, por favor quíteselos antes de lavarlos al aire.</li> </ol>
Lavadora	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. i-Refresh necesita una entrada de agua oportuna durante la operación para mantener el mejor ambiente de cuidado. Asegúrese de que el tubo de entrada y el tubo de drenaje estén bien conectados y el grifo esté abierto.</li> <li>2. Por favor, compruebe el interior del tambor para asegurarse de que no quede agua residual, espuma ni tejidos.</li> </ol>

### ► Instrucciones para las posiciones de i-Refresh

Por favor, de acuerdo con los diferentes materiales, ajuste la posición y la hora adecuadas. Puede tocar la barra de tiempo para ajustar la hora.

Posición.	Temperatura	Tiempo por defecto (min)	Material
H-1	Bajo	35	Lana
H-2	Medio	38	Camisa
H-3	Alto	53	Algodón

Por favor, retire la ropa después del programa i-Refresh, cuélguela o apílela o póngasela inmediatamente.



### Nota: i-Refresh

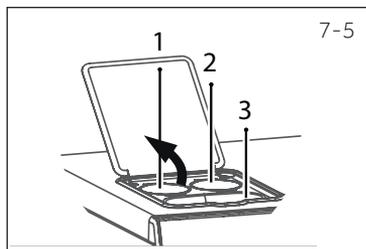
- El rendimiento del lavado por aire depende de la textura de la ropa y de los tejidos.
- El lavado al aire puede dañar la ropa que no es adecuada para ello.

### 7.8 Selección de detergente y suavizante

- La eficiencia y el rendimiento del lavado están determinados por la calidad del detergente usado.
- Use sólo detergentes aptos para el lavado en tambores.
- Si es necesario, use detergentes específicos, por ejemplo, para telas de lana y edredones, etc.
- Siempre tenga en cuenta las recomendaciones del fabricante del detergente.
- No utilice agentes de limpieza en seco tales como tricloroetileno y productos similares.

### 7.9 Adición de detergente

1. Abra la tapa del cajetín para detergente (Imagen 7.5).
2. Ponga los productos necesarios (véase el capítulo "Elegir el mejor detergente") en los compartimentos correspondientes:
  - 1) Detergente líquido (Max. 1000 ml)
  - 2) Suavizante (Max. 500 ml)
  - 3) Detergente en polvo, líquido, desinfectante
3. Cierre la tapa
  - Cuando la dosificación automática está activada, el detergente y el suavizante se pueden introducir automáticamente.
  - Si la cantidad en el depósito no es suficiente, el icono del detergente o suavizante correspondiente parpadeará con el sonido de aviso después de iniciar el programa. Por favor, añada el correspondiente detergente y suavizante.
  - El detergente en polvo u otros detergentes se pueden poner en el cajetín de detergente en polvo para un solo uso. En este caso, por favor, apague la función de dosificación automática. No utilice detergente líquido en el cajetín de detergente en polvo al activar la función "Fin diferido".



## ► Elija el mejor detergente

L = detergente en gel/líquido

P = detergente en polvo

O = opcional

- = no

Programa	Tipo de detergente					
	Universal	Para prendas de color	Delicado	Especial	Suavizante	Desinfectante
Smart	L/P	L/P	-	-	o	o
Quick 15'	L	L	-	-	o	o
i-Refresh	-	-	-	-	-	-
Secado	-	-	-	-	-	-
Lavado & Secado	L/P	L/P	-	-	o	-
Centrifugado	-	-	-	-	-	-
Remoto	L/P	L/P	-	L	o	o
Algodón	L/P	L/P	-	-	o	o
Sintéticos	-	-	L	-	o	o
Super Fast	L/P	L/P	-	-	o	o
Lana	-	-	L/P	L/P	-	-
Delicado	-	-	-	L/P	o	-
Algodón 20 °C	L/P	L/P	-	-	o	o
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	-	-

Recomendamos el uso de:

- Detergente en polvo: 20 a 90 °C (mejor uso: 40-60°C)
- Detergente para ropa de color: 20°C a 60°C (mejor uso: 30-60°C)
- Detergente para lana/prendas delicadas: 20°C a 30°C (=mejor uso:)

### 7.10 Añadir detergente y suavizante

Consulte la Sección 3.5 para añadir detergente y suavizante. Puede elegir usar las funciones de dosificación automática de detergente y suavizante.



#### Nota: Detergente

- No deposite dosis excesivas de detergente o suavizante.
- Por favor, siga las instrucciones en el paquete del detergente.
- Deberá diluir el detergente concentrado antes añadirlo.
- La mejor manera de usar detergente líquido es utilizando una bola dosificadora, colocada dentro del tambor junto con la ropa.
- Elija cuidadosamente la configuración del programa de acuerdo con los símbolos de atención en todas las etiquetas de lavado y de acuerdo a la tabla de programas.

### 7.11 Inicie el programa de lavado

Toque  en la pantalla para iniciar el programa, el dispositivo funciona de acuerdo con la configuración actual. Para interrumpir un programa en ejecución, toque en la pantalla. Pulse de nuevo para reanudar la marcha.

### 7.12 Funciones especiales

Las siguientes funciones están disponibles:

#### 1. Configuración de las opciones

Función	Significado	Función	Significado
Lavar	La duración del lavado se puede ampliar o reducir dependiendo de la suciedad de la ropa. (Información en minutos).	Temp.	Cambio de temperatura de lavado. Ajuste la temperatura de acuerdo con el grado de suciedad: Muy sucia: 60-90 °C suciedad normal: 30-60 °C menos sucia: frío (OFF)-30 °C
Aclarado	Ciclos de enjuague adicionales para las personas con piel sensible.	Velocidad	Cambio de velocidad de centrifugado. Para telas muy delicadas reduzca la velocidad.
Secado	La duración del secado puede extenderse o reducirse en función de la textura de la ropa.		

#### 2. Configuración de las funciones

Función	Significado	Función	Significado.
Manchas	Función especial para manchas de <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zumos </li> <li>• Sangre </li> <li>• Vino </li> <li>• Leche </li> <li>• Césped </li> <li>• Tierra/Arena </li> </ul>		
Detergente	Para dosificar el detergente automáticamente.	Fin diferido	El inicio del ciclo de lavado se retrasará.
Suavizante	Para dosificar el suavizante automáticamente.	Bloqueo infantil	Para evitar el mal uso por parte de los niños y las perturbaciones externas.
Prelavado	Para eliminar el polvo o la suciedad que flota en la ropa antes del programa de lavado principal.		



## Nota: Opciones y funciones

- ▶ Para obtener los mejores resultados en cada programa, Haier ha definido ajustes pre-determinados específicos. Si hay no hay requisitos especiales, se recomienda usar los ajustes predeterminados.
- ▶ No todas las funciones están disponibles para cada programa. Depende del programa seleccionado.
- ▶ Algunas funciones adicionales no pueden seleccionarse al mismo tiempo.
- ▶ Las funciones de "Lavado", "Aclarado", "Temp" y "Velocidad" quedan guardadas en memoria para el siguiente inicio del programa. El resto de ajustes de funciones no se memorizan para el siguiente inicio del programa.

### 7.13 Después de lavar

1. Al final de un ciclo de programa, el aparato se desconecta automáticamente.
2. Saque la ropa tan pronto como sea posible para que esté suave y para evitar la formación de arrugas.
3. Cierre el suministro de agua.
4. Desconecte el cable de corriente.
5. Abra las puertas para evitar la formación de humedad y olores. Dejarlo abierto mientras no esté en uso.



## Sugerencias: mantenimiento de la lavadora después de i-Refresh

- ▶ Por favor, limpie el polvo y el hilo del cojín y del cristal de la puerta, para evitar que se enganche durante el próximo ciclo.
- ▶ Si i-Refresh se utiliza con frecuencia, por favor, ejecute el programa especial (Página 14: Limpieza de pelusas) para la limpieza profunda.



### Nota: Desviaciones

Debido a constantes actualizaciones de hOn, las funciones y la interfaz de pantalla de la aplicación pueden diferir de la descripción siguiente.

## 8.1 General

Este aparato está habilitado para WiFi. Gracias a hOn APP podrá utilizar su smartphone para controlar el programa.



### ADVERTENCIA!

Tenga en cuenta las precauciones de seguridad de este manual de usuario y asegúrese de que se cumplen incluso cuando utilice el aparato a través de la aplicación hOn mientras esté fuera de casa. También se deben seguir las instrucciones de la app hOn.

## 8.2 requisitos

1. Un router inalámbrico (protocolo 802.11b/g/n), que admite sólo la banda de frecuencia de 2,4 GHz. La longitud del SSID del router es de 1-31 caracteres (incluyendo 1 y 31), y la contraseña es de 8-64 caracteres. Longitud mínima de contraseña :debe tener 8 caracteres. Métodos de encriptación del router: incluyen abierta, WPA-PSK y WPA2-PSK.
2. Un teléfono móvil para instalar la app hOn. El teléfono móvil tendrá un sistema operativo superior a Android 4.0 o IOS7.0
3. El aparato se debe instalar en una posición donde puede recibir señales WIFI. Si el aparato no está conectado correctamente al router inalámbrico, aparecerá el mensaje "Por favor asegúrese de que el móvil y el dispositivo están conectados a la misma WIFI.", pero no aparece ningún icono de control remoto ni WIFI.

## 8.3 Descarga e instalación de la app hOn:

Instale el sistema de funcionamiento correcto de acuerdo con su teléfono móvil. Por el momento, hOn sólo admite la descarga de la tienda de Apple y Google Play en el extranjero.

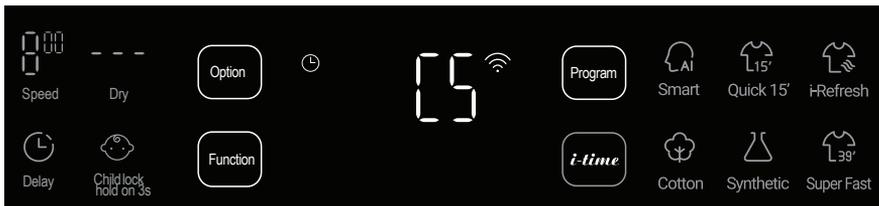
### Nota: Registro

El registro es necesario cuando se utiliza por primera vez o cuando la cuenta formal ha sido eliminada/cerrada. Para su uso posterior, es necesario introducir el nombre de usuario y la contraseña después de cerrar la sesión.

#### 8.4 Registro e inicio de sesión

1. Enchufe el aparato eléctrico en la toma de corriente. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos hasta que la pantalla se ilumine y muestre "C5" (Fig. 8.1).
2. Inicie la aplicación en el teléfono móvil, introduzca la información de registro, como el correo electrónico del país y la contraseña. A continuación, acepte el acuerdo de usuario hOn, toque "Registro".
3. Se enviará un correo electrónico de verificación a su cuenta de correo electrónico. Abra el correo y active su correo electrónico haciendo clic en el enlace de verificación dentro de 2 horas.
4. Toque el botón "✓" en el teléfono móvil. Se abrirá la página de inicio de sesión: agregar correo electrónico y contraseña; toque el botón de inicio de sesión.

8-1



### Nota: Red WIFI

Se recomienda no conectar el aparato a una red WIFI pública (por ejemplo: Puntos de acceso), ya que otros usuarios de la red pueden encontrar su dispositivo si accede a la red pública y puede afectar a su privacidad. El símbolo  que aparece en la pantalla significa que el aparato está conectado a Internet.

### Nota: Activar/desactivar red WIFI

Este aparato permite desactivar la función de conexión WIFI. Antes de encender el aparato, mantenga presionado el botón de encendido  durante 7 segundos, la pantalla se ilumina y muestra "U off". El símbolo  se apaga. Si desea volver a utilizar la red WIFI, pulse de nuevo el botón de encendido  durante 7 segundos hasta que la pantalla muestre "U on".

El símbolo  aparece en la pantalla.

## 8.5 Emparejado

### Nota: Usar el mismo WIFI

Asegúrese de que su teléfono móvil y el dispositivo están conectados al mismo WIFI.

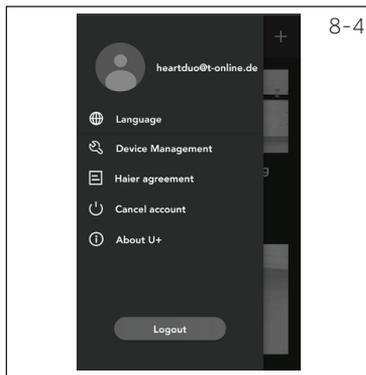
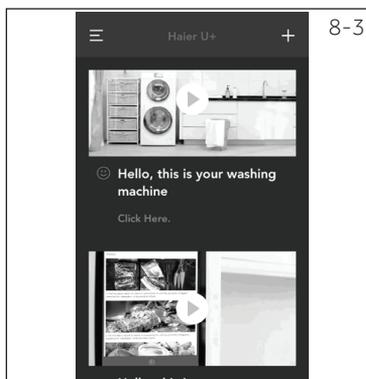
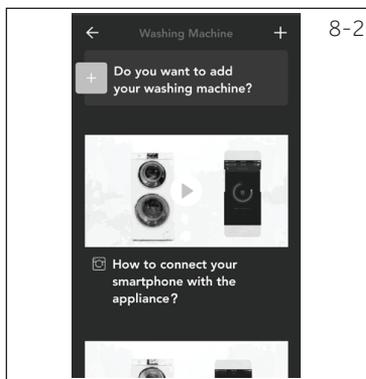
1. Toque el botón "+" (Il. 8.2) en el teléfono móvil.
2. Seleccione el tipo de dispositivo o toque el símbolo WIFI para mostrar todos los dispositivos disponibles conectados a WIFI y siga la descripción en la pantalla.
3. Toque " ← " para volver a la página principal de las aplicaciones vinculadas.
4. El aparato está vinculado a la aplicación y listo para usar.

### Nota: Tiempo de conexión

Cualquier operación de vinculación debe hacerse en un plazo de 10 minutos. Si el usuario comienza la operación de vinculación en el hOn después de 10 minutos, la vinculación fallará. Al entrar en C5 se inicia el intervalo de vinculación (mantenga pulsado el botón de encendido/apagado durante más de 5 segundos).

## 8.6 Consulta del estado del lavado a través de la hOn App

1. Encender el aparato, preparar la ropa y el detergente; observar capítulo "Uso diario".
2. En el teléfono móvil aparece la lista de aparatos conectados a WIFI (Fig. 8.3).
3. Toque  para ir a la página de ajustes (Fig. 8.4) y elija el idioma y opciones que desee. Vuelva a la lista deslizando la página de configuración hacia la izquierda.
4. Elige la lavadora. Podrá consultar el programa en ejecución y el tiempo restante.



Inspeccione y limpie su aparato a intervalos regulares.



## ADVERTENCIA!

Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de corriente.

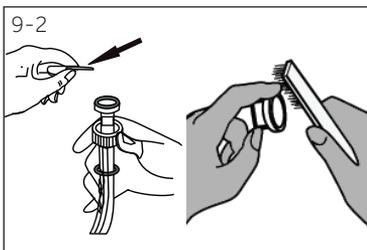
9-1



### 9.1 Limpieza de la máquina

- ▶ Desenchufe la máquina durante la limpieza y mantenimiento.
- ▶ Utilice un paño suave con jabón líquido para limpiar la caja de la máquina (Il. 9.1) y componentes de caucho.
- ▶ No utilice productos químicos ni disolventes orgánicos corrosivos.
- ▶ Si hay residuos de cal, se pueden eliminar con un limpiador de máquina estándar.

9-2

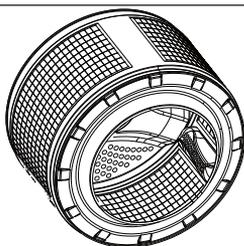


### 9.2 La válvula de entrada de agua y el filtro de la válvula de entrada

Para evitar la obstrucción del suministro de agua por sustancias sólidas como cal, limpie el filtro de la válvula de entrada de agua regularmente (Il. 9.2).

- ▶ Desconecte el cable de corriente y cierre el suministro de agua.
- ▶ Desenrosque la manguera de entrada de agua de la llave de agua.
- ▶ Enjuague el filtro con agua y un cepillo.
- ▶ Coloque el filtro e instale la manguera.

9-3



### 9.3 Limpieza del tambor

- ▶ Retire especialmente las piezas metálicas lavadas accidentalmente, como alfileres, monedas, etc., del tambor (Il. 9.3), ya que causan manchas de óxido y daños.
- ▶ Use un limpiador sin cloro para la eliminación de manchas de óxido. Tenga en cuenta las sugerencias de advertencia del fabricante del producto de limpieza.
- ▶ No utilice objetos duros ni lana de acero para la limpieza.

### 9.4 Largos períodos de inactividad

Si el aparato permanece inactivo durante un período más largo:

1. Desconecte el enchufe eléctrico (Il. 9-4).
2. Cierre la llave de paso del agua (Il. 9-5).
3. Abra las puertas para evitar la formación de humedad y olores. Deje las puertas abiertas mientras no se usa la lavadora.

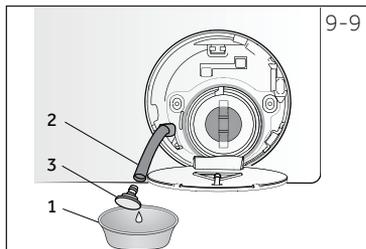
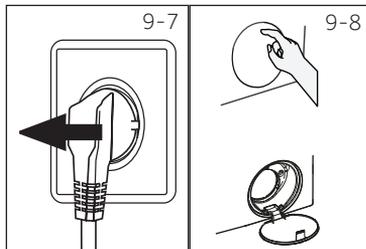
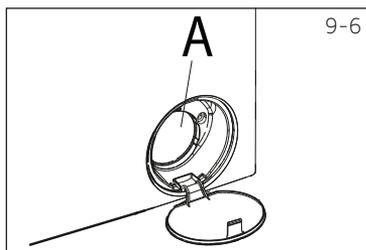
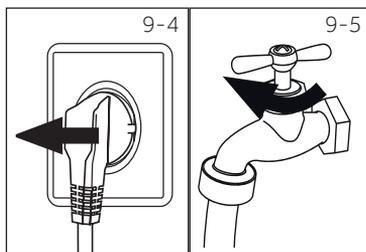
Antes del próximo uso verifique cuidadosamente el cable de alimentación, la entrada de agua y la manguera de desagüe. Asegúrese de que todo esté correctamente instalado y sin fugas.

### 9.5 Filtro de la bomba

Limpie el filtro delantero A (Fig. 9.6) según el recordatorio de la pantalla y revise el filtro de la bomba por ejemplo si el aparato:

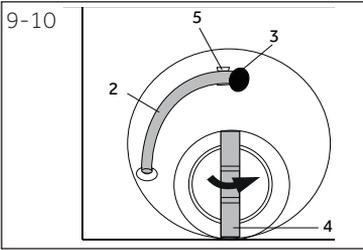
- ▶ No desagua.
- ▶ No centrifuga.
- ▶ Hace un ruido inusual durante la ejecución.

1. Ejecute el programa de centrifugado y drene el agua.
2. Después de finalizado el programa, apagar y desconectar el aparato (Il. 9.7).
3. Abra la aleta de servicio del filtro A presionándola (Il. 9.8).
4. Proporcionar un recipiente plano (1) para atrapar el agua residual. (Il. 9.9). ¡Podría haber cantidades más grandes!
5. Tire de la manguera de desagüe (2) y mantenga su extremo sobre el recipiente.
6. Saque el tapón obturador (3) de la manguera de desagüe.

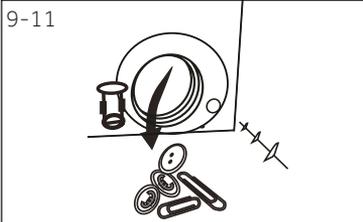


### ADVERTENCIA!

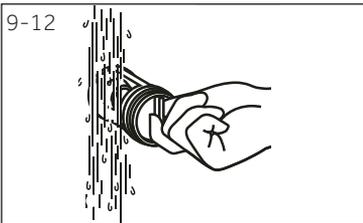
¡Riesgo de quemaduras! ¡El agua en el filtro de la bomba puede estar muy caliente!  
Antes de cualquier acción asegúrese de que el agua se haya enfriado.



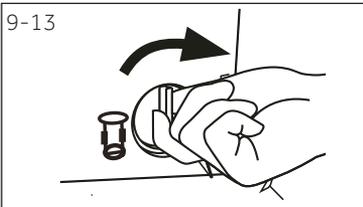
7. Después del desagüe completo, cerrar la manija y deslizarla en el aparato y fijarla con la abrazadera (Pos. 5 en Il. 9.10).
8. Desenroscar la bomba del filtro (4) hacia la izquierda y retírela.



9. Eliminar contaminantes y la suciedad (Il. 9.11).



10. Limpie cuidadosamente el filtro de la bomba, p. usando agua corriente (Il. 9.12).



11. Refijelo a fondo (Il. 9.13).

12. Cerrar la tapa de servicio del filtro A.



## PRECAUCIÓN!

- ▶ El sellado del filtro de la bomba tiene que estar limpio y e ileso. Si la tapa no está completamente apretada, el agua podría escapar.
- ▶ El filtro debe estar en su lugar, o puede dar lugar a fugas.

### 9.6 Sustitución de la bombilla del tambor.



## ADVERTENCIA!

No cambie usted mismo la bombilla del tambor; esto sólo debe hacerlo fabricante o el agente de servicio autorizado. Ver sección ATENCIÓN AL CLIENTE.

Puede solucionar muchos problemas usted mismo sin necesidad de conocimientos específicos. En caso de un problema, por favor, compruebe todas las posibilidades mostradas y siga las instrucciones a continuación antes de ponerse en contacto con un servicio postventa. Ver sección ATENCIÓN AL CLIENTE.



### ADVERTENCIA!

- ▶ Antes de realizar cualquier tarea de mantenimiento, apague el aparato y desconecte el cable de corriente.
- ▶ Los equipos eléctricos deben ser atendidos sólo por expertos eléctricos calificados porque las reparaciones incorrectas pueden causar daños consecuenciales considerables.
- ▶ Un cable de corriente dañado solo debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o por el personal cualificado con el fin de evitar situaciones de peligro.

## 10.1 Solución de problemas con el código mostrado



### Nota: Búsqueda de fallos

- ▶ Si en la información de error aparece el botón de encendido por favor presiónelo para que desaparezca. Si sigue apareciendo, desconecte el aparato y contacte al servicio al cliente.
- ▶ En caso de que se le pida contactar al servicio al cliente: Anote el mensaje de solución de problemas y consulte "SERVICIO AL CLIENTE".

Código de punta	Causa	Solución
<i>E1rFLEr</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de desagüe.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Por favor, compruebe si la bomba y la tubería de desagüe se bloquean, o la tubería de desagüe está torcida.</li> <li>Revisar y limpiar el filtro del desagüe.</li> </ul>
<i>E2</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de desbloqueo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de bloqueo</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Por favor, cierre la puerta correctamente, y luego presione el botón Start/Pause.</li> </ul>
<i>F3</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de sensor de temperatura de agua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
<i>E4</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de entrada de agua</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Por favor, compruebe si el grifo se enciende, si la presión del agua es demasiado baja, o si se corta el agua.</li> </ul>
<i>F4</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de sistema de calefacción.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
<i>F7</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error del motor del aparato</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
<i>E8</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel del agua en el tambor demasiado alto</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Si esto sucede varias veces, comuníquese con el servicio de posventa.</li> </ul>
<i>F9</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error en el sensor de temperatura de secado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
<i>E 12</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Nivel de agua en el tambor demasiado alto al secar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Si esto sucede varias veces, comuníquese con el servicio de posventa.</li> </ul>
<i>FR</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error del sensor de nivel de agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
<i>FC0</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de bus de comunicación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
<i>FC 1</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de bus de comunicación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>

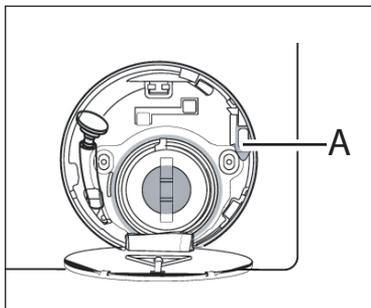
Código de punta	Causa	Solución
FL2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de bus de comunicación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
FL3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de bus de comunicación.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
Unb	<ul style="list-style-type: none"> <li>La distribución de la ropa está desequilibrada durante el centrifugado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que la lavadora esté nivelada y saque la ropa para que se afloje, luego vuelva a colocarla para que gire.</li> </ul>
Fd	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error del calefactor de secado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
FE	<ul style="list-style-type: none"> <li>Error de motor de secado</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cierre el paso del agua y desconecte el suministro de corriente.</li> <li>Comuníquese con el servicio posventa.</li> </ul>
E5	<ul style="list-style-type: none"> <li>El agua del programa I-Refresh es limitada.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Limpiar el filtro del desagüe</li> </ul>

### 10.2 Solución de problemas sincódigo mostrado

Problema	Causa	Solución
El aparato no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El programa todavía no se ha iniciado.</li> <li>La puerta no está bien cerrada.</li> <li>El aparato no está encendido</li> <li>Fallo de suministro eléctrico</li> <li>El bloqueo para niños está activado.</li> <li>¿Está activado el retardo de tiempo?</li> <li>¿Está presionado el botón de pausa?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise el programa y póngalo en marcha.</li> <li>Cierre la puerta bien.</li> <li>Encienda el aparato.</li> <li>Revise el suministro eléctrico.</li> <li>Desactive el bloqueo infantil.</li> <li>Desactive la función de retardo de tiempo.</li> <li>Desactive el modo de pausa.</li> </ul>
El panel de mandos no funciona	<ul style="list-style-type: none"> <li>El bloqueo para niños está activado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desactive el bloqueo infantil.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
El aparato no se llena con agua.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No hay agua.</li> <li>• La manguera de entrada está retorcida.</li> <li>• El filtro de carga está bloqueado.</li> <li>• La presión del agua es demasiado baja.</li> <li>• La puerta no está bien cerrada.</li> <li>• Falla de suministro de agua.</li> <li>• ¿Está activado el retardo de tiempo?</li> <li>• ¿No ha tocado el botón de inicio?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise la llave de agua.</li> <li>• Revise la manguera de entrada de agua.</li> <li>• Desbloquee el filtro de la manguera de entrada.</li> <li>• Revise la presión del agua.</li> <li>• Cierre la puerta bien.</li> <li>• Asegúrese de que haya suministro de agua.</li> <li>• Desactive la función de retardo de tiempo.</li> <li>• Toque el botón de inicio.</li> </ul>
El aparato está desagüando mientras se llena	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La altura del tubo de descarga está por debajo de 80 cm.</li> <li>• El extremo de la manguera de desagüe podría caer en el agua.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Asegúrese de que la manguera de desagüe esté instalada correctamente.</li> <li>• Asegúrese de que el tubo de descarga no esté en el agua.</li> </ul>
Insuficiencia de desagüe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La manguera de desagüe está bloqueada.</li> <li>• El filtro de la bomba está bloqueado.</li> <li>• El extremo de la manguera de desagüe es mayor de 100 cm por encima del nivel del suelo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desbloquee la manguera de desagüe.</li> <li>• Limpie el filtro de la bomba.</li> <li>• Asegúrese de que la manguera de desagüe esté instalada correctamente.</li> </ul>
Vibración fuerte, durante el centrifugado	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No se han quitado todos los pernos de transporte.</li> <li>• El aparato no tiene una posición sólida.</li> <li>• La carga de la máquina no es correcta.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Retire todos los pernos de transporte.</li> <li>• Asegúrese de que tenga una base sólida y una posición nivelada.</li> <li>• Revise el peso de la carga y el equilibrio.</li> </ul>
La operación se detiene antes de completar el ciclo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Avería de agua o eléctrica.</li> <li>• ¿Está presionado el botón de pausa?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Revise el suministro eléctrico y de agua.</li> <li>• Desactive el modo de pausa.</li> </ul>
La operación se detiene durante un período de tiempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El aparato muestra información de error</li> <li>• Problema debido al patrón de carga.</li> <li>• El programa lleva a cabo el ciclo de remojo.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Considere la información de la pantalla.</li> <li>• Reduzca o ajuste la carga.</li> <li>• Cancele el programa y reinicie.</li> </ul>
El exceso de espuma flota en el tambor y/o en el cajón del detergente.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El detergente no es adecuado.</li> <li>• Uso excesivo de detergente.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Consulte las recomendaciones del detergente.</li> <li>• Reduzca la cantidad de detergente.</li> </ul>
Ajuste automático del tiempo de lavado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La duración del programa de lavado se ajustará.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esto es normal y no afecta a la funcionalidad.</li> </ul>

Problema	Causa	Solución
Falla de centrifugado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desequilibrio de la carga.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise y reparta la carga de la máquina y las prendas y ejecute un programa de centrifugado de nuevo.</li> </ul>
Sonido extraño	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato no tiene una posición sólida.</li> <li>Cuerpos extraños como monedas o cremalleras golpean la membrana.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asegúrese de que tenga una base sólida y una posición nivelada.</li> <li>Asegúrese de que los bolsillos se vacíen de llaves, monedas, etc.</li> </ul>
Las partes del panel de control tienen una temperatura más alta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Los elementos eléctricos se tiban.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Es normal.</li> </ul>
Resultado de lavado insatisfactorio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El grado de contaminación no está de acuerdo con el programa seleccionado.</li> <li>La cantidad de detergente no fue suficiente.</li> <li>Se ha superado la carga máxima.</li> <li>Las prendas se distribuyeron de manera desigual en el tambor.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione otro programa.</li> <li>Elija el acc. del detergente de acuerdo al grado de contaminación y acc. las especificaciones del fabricante.</li> <li>Reduzca la carga.</li> <li>Reparta la ropa a lavar.</li> </ul>
Hay residuos de detergente en polvo en las prendas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Partículas insolubles de detergente pueden permanecer como manchas blancas en la ropa.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realice un aclarado adicional.</li> <li>Trate de cepillar los puntos en la ropa seca.</li> <li>Use otro detergente.</li> </ul>
Las prendas salen con manchas grises.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es causado por las grasas tales como aceites, cremas o ungüentos</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Trate previamente la ropa con un limpiador especial.</li> </ul>
La ropa no drena después del centrifugado.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Diferentes tipos de prendas pueden tener diferentes efectos en el centrifugado.</li> <li>La protección excéntrica está en función porque la carga es demasiado pequeña.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Esto es normal</li> <li>Aumente la carga.</li> </ul>
Arrugas en la ropa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El tambor está sobrecargado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Reducir la cantidad de ropa.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fue seleccionado el programa equivocado.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Seleccione y ajuste el programa según el tipo de tela.</li> </ul>
La luz interior no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> <li>El aparato no está conectado a la red eléctrica.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revise el suministro eléctrico.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>La bombilla todavía no funciona.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Póngase en contacto con el servicio de cliente para reemplazar la lámpara.</li> </ul>



## 10.3 En caso de fallo de alimentación / apertura de puerta en caso de emergencia.

Se guardará el programa actual y su configuración.

Cuando se restaure la electricidad se reanudará la operación. Para cancelarlo, toque el botón "Inicio / Pausa" y luego el botón "de encendido" durante unos 2 segundos.

Si un corte de energía interrumpe un programa de lavado en funcionamiento la apertura de la puerta se bloquea mecánicamente. No se debe ver ningún nivel de agua de lavandería a través de la ventana

de vidrio de la puerta. ¡Peligro de quemaduras! El nivel del agua se debe bajar como se describe en "Cuidado y limpieza del filtro de la bomba".

Tire del anillo de emergencia (Il. 10.1) detrás de la aleta de servicio del filtro A para abrir la puerta hasta que la puerta se desbloquee haciendo un suave clic. Posteriormente vuelva a colocar todas las partes.

### 11.1 Preparación

- ▶ Saque el aparato del embalaje.
- ▶ Retire todo el material de embalaje, incluida la base de poliestireno y el material de fijación dentro de la carcasa, manténgalos fuera del alcance de los niños. Al abrir el paquete, se podrían observar gotas de agua en la bolsa de plástico y ojo de buey. Este fenómeno normal resulta de las pruebas de agua en la fábrica.

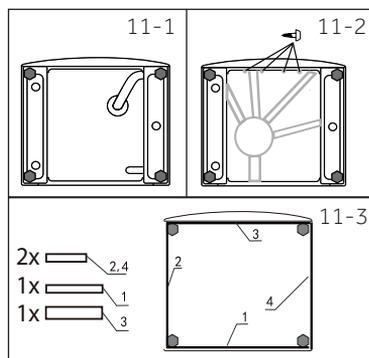


#### Nota: Eliminación del embalaje

Mantenga todos los materiales de embalaje fuera del alcance de los niños y deséchelos de forma ecológica.

### 11.2 Instalación del tablero metálico

1. Inclinar hacia atrás el aparato (Il. 11.1)
2. Saque la tabla metálica de la parte superior de la espuma de embalaje e instálela en la parte inferior del aparato, luego fije la placa metálica con cuatro tornillos (Fig. 11.2)
3. Saque las almohadillas de reducción de ruido y retire la película protectora adhesiva de doble cara; fije las almohadillas de reducción de ruido debajo del armario de la lavadora como se muestra en la Fig. 11.3 (dos almohadillas más largas en la posición 1 y 3, dos almohadillas más cortas en la posición 2 y 4). Finalmente ajuste el equipo de nuevo en posición vertical.



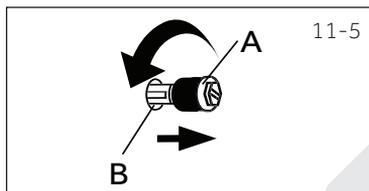
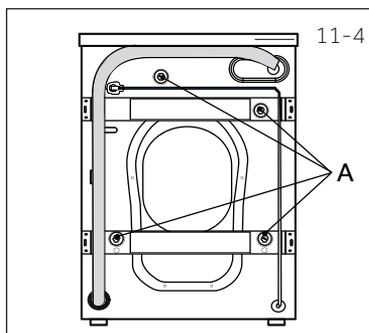
#### Nota: Consejo

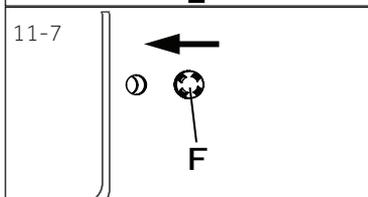
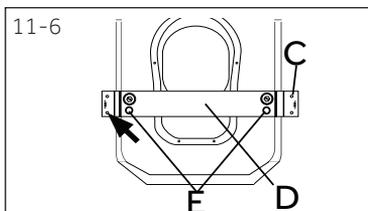
La almohadilla de reducción de ruido es opcional, puede ayudar a reducir el ruido, por favor ensámblela o no de acuerdo a su propia demanda.

### 11.3 Desmonte los pernos de transporte

Los pernos de transporte están diseñados para sujetar componentes vibratorios en el interior del aparato durante el transporte para evitar el daño interno.

1. Retire los 4 pernos de transporte (A) en el lado





2. Retire los tornillos de las piezas de refuerzo (C), luego retire las piezas de refuerzo (D) y saque las varillas de embalaje (E) en el interior del aparato (Il. 11.6.).
3. Llene los agujeros izquierdos con tapones ciegos (F) (Il. 11.7.).



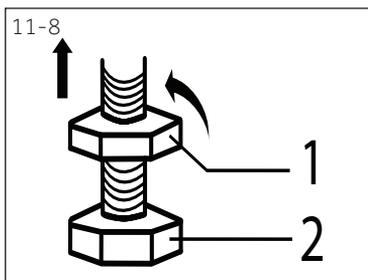
## Nota: Guardar en lugar seguro

Conserve los pernos de transporte en un lugar seguro para su uso posterior. Si el aparato se va a mover vuelva a instalar los pernos.

### 11.4 Mover el aparato

Si la máquina va a ser trasladada a un lugar distante, vuelva a colocar los pernos de transporte retirados antes de la instalación para evitar daños:

1. Retire los tapones de cierre.
2. Inserte las varillas de embalaje y vuelva a instalar las piezas y los tornillos de refuerzo
3. Inserte los espaciadores de plástico y los pernos de transporte.
4. Apriete los tornillos con una llave inglesa.



### 11.5 Ajuste de las patas

Ajuste todas las patas para alcanzar una posición de nivel completa con la llave cerrada. Esto reducirá al mínimo las vibraciones y por lo tanto el ruido durante el uso. También reducirá el desgaste.

Se recomienda utilizar un nivel de burbuja para el ajuste.

El piso debe ser tan estable y plano como sea posible.

1. Suelte el tapón de cierre (1) con la llave inglesa incluida (Fig. 11.8).
2. Ponga el aparato a nivel horizontal mediante el ajuste de las patas (2).
3. Utilice una llave para apretar los tapones de rosca (1) hacia la dirección "apretar".

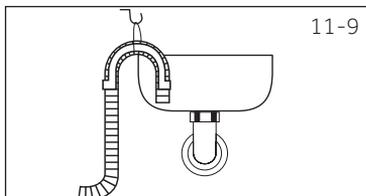
### 11.6 Conexión del desagüe de agua

Fije el tubo de desagüe correctamente a la tubería. ¡La manguera tiene que llegar en un momento dado una altura entre 80 y 100 cm por encima de la línea de fondo del aparato! Si es posible siempre mantenga la manguera de desagüe fija al clip en el aparato de nuevo.

Ahora se pueden realizar las siguientes conexiones:

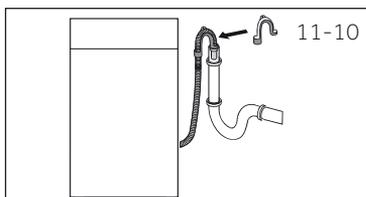
#### 1. Manguera de drenaje hacia el fregadero

- ▶ Cuelgue la manguera de desagüe con el soporte en U sobre el borde de un fregadero con un tamaño adecuado (Il. 11.9).
- ▶ Proteja el soporte en U lo suficiente contra el deslizamiento.



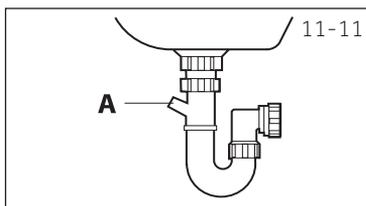
#### 2. Manguera de drenaje hacia el desagüe

- ▶ El diámetro interno de la tubería vertical con desagüe del aire debe ser de 40 mm. mínimo.
- ▶ Ponga la manguera de desagüe de aprox. 80 mm en la tubería de desagüe.
- ▶ Una el soporte en U y asegúrelo bien (Il. 11.10).



#### 3. Manguera de drenaje hacia la conexión del fregadero

- ▶ La unión debe estar por encima del sifón
- ▶ Una conexión de espiga es normalmente cerrada por una almohadilla (A). Eso debe ser eliminado para evitar cualquier disfunción (Il. 11-11).
- ▶ Asegure la manguera con una abrazadera.



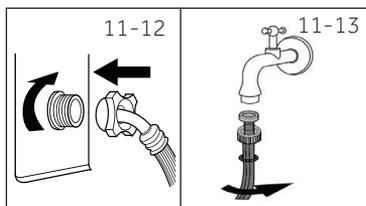
### PRECAUCIÓN!

- ▶ La manguera de desagüe no debe ser sumergida en agua y debe ser fijada firmemente e instalarse libre de fugas. Si la manguera de desagüe se coloca en el suelo o si la tubería se encuentra a una altura inferior a 80 cm, la lavadora desaguará continuamente mientras se llena la tina (auto-sifón).
- ▶ El tubo de descarga no se debe extender. De ser necesario contacte al servicio de postventas.

### 11.7 Conexión de agua fresca

Asegúrese de que se inserten las juntas.

- ▶ Conecte la manguera de entrada de agua con el extremo en ángulo al aparato (Fig. 11-12). Apriete la junta de tornillo con la mano.
- ▶ El otro extremo se conecta a una llave de agua con una cuerda de 3/4 de pulg (Il. 11-13).





## Nota: Sistema Aquastop:

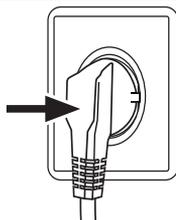
Los modelos están equipados con un sistema de manguera de entrada Aquastop. El Aquastop protege contra daños por agua, interrumpiendo automáticamente el suministro de agua potable en caso de una fuga en la manguera. Esto se indica mediante un marcador rojo (A). La manguera debe ser reemplazada.



## ADVERTENCIA!

- ▶ Use solo el conjunto de la manguera suministrado para la conexión.
- ▶ ¡Nunca use conjuntos de manguera viejos o usados!
- ▶ Conecte solo al abastecimiento de agua fría.
- ▶ Antes de la conexión, revise si el agua está limpia y clara.

11-14



## 11.8 Conexión eléctrica

Antes de cada conexión, compruebe si:

- ▶ la fuente de corriente, la toma de enchufe y los fusibles son adecuados, según la placa de especificaciones.
- ▶ la toma de corriente tiene conexión a tierra y no se está usando ningún adaptador múltiple o cable prolongador eléctrico.
- ▶ el enchufe y el toma corriente son compatibles.
- ▶ **Solo para el Reino Unido:** El enchufe para el Reino Unido cumple con la norma BS1363A.

Enchufe el aparato eléctrico en la toma de corriente (Il. 11-14).



## ADVERTENCIA!

- ▶ ¡Asegúrese siempre de que todas las conexiones (suministro de corriente, la manguera de desagüe y de agua potable) estén firmes, secas y sin fugas!
- ▶ Tenga cuidado de que estas piezas nunca sean aplastadas, retorcidas, o dobladas
- ▶ Si el cable de corriente está dañado, debe ser sustituido por el agente de servicio (vea la tarjeta de garantía) con el fin de evitar situaciones de peligro. .

Recomendamos recurrir al centro de atención al cliente de Haier y utilizar repuestos originales.

Si tiene un problema con su aparato, consulte primero la sección SOLUCIÓN DE PROBLEMAS.

Si no puede encontrar una solución en esta sección, contacte con

- ▶ su distribuidor local o
- ▶ el área de Servicio y Soporte en [www.haier.com](http://www.haier.com), donde puede encontrar números de teléfono y Preguntas frecuentes y donde puede activar la solicitud de servicios.

Antes de contactar a nuestro servicio técnico, asegúrese de tener los siguientes datos disponibles.

Puede encontrar la información en la tabla de especificaciones.

Modelo \_\_\_\_\_ N° de serie \_\_\_\_\_

Asimismo, compruebe la tarjeta de la garantía suministrada con el producto si éste aún está en garantía.

Para consultas generales de negocios se adjuntan a continuación nuestras direcciones en Europa:

<b>Direcciones de Haier en Europa</b>			
<b>País*</b>	<b>Dirección postal</b>	<b>País*</b>	<b>Dirección postal</b>
<b>Italia</b>	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Verese ITALIA	<b>Francia</b>	Haier France SAS 53 Boulevard Ornano – Pleyad 3 93200 Saint Denis FRANCIA
<b>España Portugal</b>	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ESPAÑA	<b>Bélgica-FR Bélgica-NL Países Bajos Luxemburgo</b>	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BÉLGICA
<b>Alemania Austria</b>	Haier Deutschland GmbH Konrad-Zuse-Platz 6 81829 München ALEMANIA	<b>Polonia República Checa Hungria Grecia Rumanía Rusia</b>	Haier Poland Sp. zo.o. Al. Jerozolimskie 181B 02-222 Warszawa POLONIA
<b>Reino Unido</b>	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR Reino Unido		

\*Para más información, visite nuestra web: [www.haier.com](http://www.haier.com)



HWD100-BD1499U1N\_ES

**Haier**